

## Criteres

per la valutazion y l'azertamënt dla cunescënza dl lingaz ladin, aldò dl articul 3 dl D.P.R. 26/7/1976 n. 752 y mudaziuns y ntegraziuns fates dadedò.

L'ejam per l'azertamënt dla cunescënza dl lingaz ladin se urientea al Cheder de referimënt europeich n cumenanza per i lingac (QCER).

- Nivel A (n referimënt al titul de stude ex articul 4, coma 3, n. 4 dl D.P.R. 752/1976) che curespuend al C1;
- Nivel B (n referimënt al titul de stude ex articul 4, coma 3, n. 3 dl D.P.R. 752/1976) che curespuend al B2;
- Nivel C (n referimënt al titul de stude ex articul 4, coma 3, n. 2 dl D.P.R. 752/1976) che curespuend al B1;
- Nivel D (n referimënt al titul de stude ex articul 4, coma 3, n. 1 dl D.P.R. 752/1976) che curespuend al A2.

L'ejam de lingaz ladin per i livei A, B y C ie metù adum da cater modui cunliei a na maniera strënta: la proa de cumprension tl scuté su, l'ejam scrit, la proa de cumprension tla letura y l'ejam a usc.

L'ejam per l'nivel D ie metù adum da trèi modui: la proa de cumprension tl scuté su, la proa de cumprension tla letura y l'ejam a usc.

La candidates/l candidac fej duc i modui n l medemo dì y la soma di ponc arjunc tla proes singules determina l resultat cumplessif dl ejam. L'ejam vën ratà superà sce la valutazion cumplessiva ie positiva.

L resultat dl ejam ti vën comunicà ala candidates/ai candidac tl tēmp de trèi dis de lēur. Tl cajo che l'ejam ne vën nia superà saral puscibl fé dut l'ejam, ma nia i modui singui, mo n iede.

## Cumposizion dla cumiscions

La cumiscion paritetica ie metuda adum da cater cumēmbri che fej pert dla o ie agreghei ala grupa linguistica ladina. De chisc cumēmbri reprejentea doi l'idiom de Gherdëina y doi l'idiom dla Val Badia.

## Codesc etich

L Codesc de cumpurtamënt descrij i dērc y i duvieres de duta la/duc i culaburadēures sciche nce la manieres de lauré y i pravedimēnc tl cajo che la regules dates dant ne vën nia usservedes da pert di cumēmbri dla cumiscions; cunde chël iel pert ntegranta de chisc criteres (njonta A).

## Criters

por la valutaziun y l'azertamënt dla conescënza dl lingaz ladin, aladò dl art. 3 dl D.P.R. di 26.07.1976, n. 752 y mudaziuns suandēntes.

L'ejam por l'azertamënt dla conescënza dl lingaz ladin se basëia sön le Cheder de referimënt europeich en comunanza por i lingac (CREL).

- Le nivel A (en referimënt al titul de stude ex art. 4, coma 3, n. 4 dl D.P.R. 752/1976) ti corespogn al C1;
- le nivel B (en referimënt al titul de stude ex art. 4, coma 3, n. 3 dl D.P.R. 752/1976) ti corespogn al B2;
- le nivel C (en referimënt al titul de stude ex art. 4, coma 3, n. 2 dl D.P.R. 752/1976) ti corespogn al B1;
- le nivel C (en referimënt al titul de stude ex art. 4, coma 3, n. 1 dl D.P.R. 752/1976) ti corespogn al A2.

Por ci che reverda le ladin é l'ejam por i livi A, B y C metù adöm da cater modui che ne pó nia gní despartis: proa de comprenjiun tl ascuté sö, ejam scrit, proa de comprenjiun de n test y ejam a usc.

L'ejam por le nivel D é metù adöm da trèi modui: proa de comprenjiun tl ascuté sö, proa de comprenjiun de n test y ejam a usc.

Dötes les proes vëgn fates le medemo de dales candidates/dai candidac y la soma di punc arjunc tles singoles proes fej fora le resultat final dl ejam. Sce le resultat cumplessif é positif passon dal ejam.

Le resultat dl ejam ti vëgn lascé alsavëi ales candidates/ai candidac te trèi dis de laur.

Sce an ne passa nia dal ejam pón ma fá danü döt l'ejam, mo nia i singui modui.

## Composiziun dles comisciuns

La comisciun paritetica é metüda adöm da cater mēmbri che fej pert dl grup linguistich ladin o che s'á agreghé a d'ël; döes/dui rapresentëia l'idiom de Gherdëina y döes/dui chël dla Val Badia.

## Codesc de comportamënt

Le Codesc de comportamënt descrij i dērc y dovëis de dötes les colaboradēsses y de duc i colaboradus, sciöche ince les modalitēs operatives y i pravedimēnc sce i mēmbri dles comisciuns ne se tēgn nia a chisc, y fej pert insciö de chisc criters (injonta A).

## Material per se njinië ai ejams

Sciche aiut per njinië l'ejam iel publicà sun la plata web dl Servisc Ejams de bi- y trilinguism ejèmpli per uni nivel y per duta la pertes dl'ejam y chël te tramedoi idioms.

### Dumandes d'amiscion

N ne possa tl medemo tëmp nia se scrì ite a doi o de plu ejams de ladin. Permò do che n'è giapà la comunicazion dl resultat dl'ejam fat possa la candidata/l candidat prejenté na dumanda d'amiscion nueva.

### Cumprension tl scuté su

Per la proa de cumprension tl scuté su aud la candidata/l candidat n test registrà tl idiom te chël che la/l fej l'ejam y la/l giapa da fé n duvier tla forma de dumandes cun respostes multiples tl medemo idiom.

La cumiscion chir ora dala culezion de tesć, tres estrazion a cajo, un n test cun la dumandes curespundèntes tl idiom dla Val Badia y un tl idiom de Gherdëina. I tesć vèn revijiunei regulermënter.

La proa de cumprension tl scuté su vèn tenida te salamënc aposta cun la prejenza di cater cumisseres d'ejam y la messerà unì stluta ju te n tëmp de al plu vint menuc. L tëmp pëia via pernan che la plata cun i duvieres da resolver ie unida partida ora.

Ala candidates/Ai candidat ti vëniel partì ora na plata cun dumandes da respostes multiples sun chëla che n messerà fé na crëusc pra la drëta resposta. Ala fin dla proa de cumprension tl scuté su mët la candidata/l candidat si lëur, zënza fé deguna sotscrizion o vel' auter sëni de recunescimënt, tla gran cuverta.

N ne daussa nia se nuzé de diziuneres.

La candidates/l candidat ne daussa assolutamënter nia scrì ju dai altri/dal'autres. Chi che ne se tèn nia a chësc vèn definitivamënter stluc ora dal'ejam.

### Ejam scrit

La candidates/l candidat giapa n test de partënza tl lingaz tudësch o tl lingaz talian, sun la basa de chël che les/i scrij tl idiom curespundënt n ressumé y na minonga liedia per cie che reverda i livei A y B, y per cie che reverda l nivel C mé n

## Material por s'arjigné ca ai ejams

Por s'arjigné ca al'ejam é gnü publiché sön la plata internet dl Servisc Ejams de Bi- y Trilinguism ejèmpli por vigni nivel y por dōtes les perts dl'ejam te tramidui i idioms.

### Domandes d'amisciun

An ne pó nia se scrì ite tl medemo tëmp a dui o de plü ejams por le ladin. Impormó do che al ti é gnü lascé alsavëi le resultat dl'ejam pó la candidata/le candidat se scrì indò ite al'ejam.

### Test de comprenjiun tl ascuté sö

Pro la proa de comprenjiun tl ascuté sö ascuta la candidata/le candidat n test tut sö tl idiom te chël che al fej l'ejam y ciafa n compit tl medemo idiom sot forma de domandes cun resposta multipla.

La comisciun chir fora, tiron fora a caje, dala racoiüda di tesć n test tl idiom dla Val Badia y tl idiom de Gherdëina cun domandes. I tesć vëgn ciarà jö periodicamënter.

La proa de comprenjiun tl ascuté sö vëgn fata te salfs aposta en presënza dles/di cater comissares/comissars y mëss gní stluta jö te alplü vint menuc. Le tëmp pëia ia da canche al vëgn partí fora la plata cun i compic da fá.

Ales candidates y ai candidat ti vëgnel dé na plata cun les domandes da respostes multiples, olache al mëss gní metü na crusc sön les dërtes respostes. Do la proa de comprenjiun tl ascuté sö mët la candidata/le candidat so laur tla gran coperta zënza le sotescrì o ajunté val' ater sëgn de reconescimënt.

An ne pó nia adoré dizionars.

An ne pó nia baié y scrì jö. La candidata/Le candidat che ne se tëgn nia a chësc vëgn stluta/stlüt fora dal'ejam.

### Ejam scrit

Ales candidates/Ai candidat ti vëgnel dé n test de partënza por todësch o por talian, de chël che al é da scrì n ressumé y na opiniun lëdia por ci che reverda i liví A y B, y n ressumé por le nivel C tl idiom corespognënt. Implü é da scrì fora n test da loces por ladin en referimënt ala gramatica y al lessich por i liví A, B y C.

ressumé. Per cie che reverda i livei A, B y C, completea la candidates/i candidat oradechèl n eserzize cun n test da loces tl lingaz ladin, che reverda la gramatica y l lessich. Per l nivel D ne iel udù danora degun ejam scrit.

N l dl ejam chir la cumiscion ora i tesć d'ejam a cajo danter i tesć a despuzizion. For aldò de chësc prinzip de cajuaità chir la cumiscion ora n test da loces tl idiom de Gherdëina y un tl idiom dla Val Badia. Duc i tesć d'ejam vën revijiunei regulermënter.

L ejam scrit vën tenì te salamënc aposta cun la prejënza de cater cumisseres.

L ejam scrit per l azertamënt dla cunescënza dl lingaz ladin, n referimënt ai livei A y B, muessa unì stlut ju te n tēmp de al plu cēntyvint menuc.

L ejam scrit per l azertamënt dla cunescënza dl lingaz ladin n referimënt al nivel C muessa unì stlut ju te n tēmp de al plu cēntycin' menuc.

L tēmp pēia via tl mumënt che i tesć cun la proes d'ejam ie unic partii ora.

N ne daussa nia se nuzé de diziuneres.

La candidates/l candidat ne daussa assolutamënter nia scri ju dal'autres/dai autri. Chi che ne se tēn nia a chësc vën definitivamënter stluc ora dal ejam.

Ala fin dl ejam scrit mēt la candidata/l candidat ite si lēur y la plata de protocol, zēnza deguna sotscrizion o vel' auter sēni de recunescimënt, tla gran cuverta, te chēla che l ie bele laite l lēur dla proa dla cumprension tl scuté su.

La candidata/L candidat sotscrij la zedula cun i dac anagrafics y cumpileda sciche l toca dan la cumiscion, che verifichea la sotscrizion n basa ala cherta d'identità dla candidata/dl candidat. Chēsta/Chësc mēt pona la zedula tla pitla cuverta y la segilea. Ala fin vën la pitla cuverta metuda tla gran cuverta che vën pona ènghe sigileda.

## Ejam a usc

Pra l ejam a usc vëniel valutà dantaldut la capacità de comuniché y la padrunanza dl lingaz. La candidata/L candidat muessa desmustré si capacità comunicativa per ladin te cunversazioni tl ciamp dla vita da uni di y tl ciamp profesciunel. Pra l ejam a usc fej nce pert l ejam de cumprension tla letura.

Diesc menuc dan l scumenciamënt dl ejam a usc giapa la candidata/l candidat na plata de lēur tl lingaz ladin cun la ndicazion de na tematica y de

Por le nivel D n'él nia preodü n ejam scrit.

Le de dl ejam chir fora la comisciun tesć d'ejam danter i tesć arjigná ca i tiron fora a caje. Tres aladò dl prinzip dl caje chir fora la comisciun n test da loces tl idiom de Gherdëina y un tl idiom dla Val Badia. Düc i tesć d'ejam vëgn ciará jö periodicamënter.

L'ejam scrit vëgn fat te salfs aposta en presënza de cater comissares/comissars.

L'ejam scrit por ciagé l'atestac de conescënza dl lingaz ladin, en referimënt ai livi A y B, mēss gní stlüt jö te alplü cēntevint menüc.

L'ejam scrit por ciagé l'atestat de conescënza dl lingaz ladin, en referimënt al nivel C, mēss gní stlüt jö te alplü cēntecin' menüc.

Le tēmp pēia ia da canche al é gnü partí fora i tesć cun les proes d'ejam.

An ne pó nia adoré i dizionars.

An ne pó nia baié y scrí jö. La candidata/Le candidat che ne se tēgn nia a chësc vëgn stlüt/stlüt fora dal ejam.

Ala fin dl ejam scrit mēt la candidata/le candidat le test cun les proes d'ejam y la plata de protocol, zēnza sotescriziun o val' ater sēgn de reconescimënt, tla gran coperta olache al é bele le laur dla proa de comprenjiun tl ascuté sö.

La candidata/Le candidat sotescri dan la comisciun, che verificheia la sotescriziun tres süa cherta d'identité, la plata di dac anagrafics, scritta fora sciöche al alda, y la mēt tla picia coperta y la sigilëia. Spo mëtera/mëtel la picia coperta tla gran coperta y la sigilëia.

## Ejam a usc

Pro l'ejam a usc é la cossa plü importanta, y porchél ti vëgnel dé le majer pëis, l'abilité comunicativa y la conescënza dl lingaz. La candidata/Le candidat mēss desmostré süa capacità comunicativa te conversaziuns da vigni de y profescionales por ladin.

Pro l'ejam a usc tochel ince la proa de comprenjiun tla letöra.

Diesc menüc dan le scomenciamënt dl ejam a usc, ciafa la candidata/le candidat na plata de laur por ladin cun l'indicaziun de n tema y de

vel' ponc de referimënt de utl per la preparazion sciche nce n test tl lingaz ladin cun la dumandes por l'ejam de cumpruscion tla letura.

Duc i ejams ie publics.

### Cumedura di lëures d'ejam: test de cumpruscion tl scuté su y ejam scrit.

#### Valutazion dl'ejam a usc

Dan scumencé cun la cumedures di lëures mescëida la cumiscion la gran cuvertes, la scrij prugressivamënter sun uni cuverta n numer, la les gëura y ti dà a uni lëur y ala pitla cuverta che ie laite l medemo numer che la à bele metù sun la gran cuverta.

La cumiscion cumëda i lëures y dà ite i resultat tl computer cun l program nfurmatich apostà.

Do che duc i lëures ie unic cumedei ndividuea la cumiscion l'identità dla candidates/di candidat gaurian la pitla cuverta che cuntën la zedula cun i dac anagrafics y la scrij sun chësta zedula l numer che fova bele unit scrit sun la pitla cuverta.

Pra la valutazion dl'ejam a usc tën la cumiscion cont dla capaziteies d'ademplimënt di duvieres tl lingaz ladin (produzion y nterazion), dla coerënza y fluënza sciche nce dla capazità d'esprescion (prezijiun y defrenziazion lessichela) y dla curetëza gramaticchela (morfologia y sintassa).

La cumiscion dà ite l resultat dla valutazion tl computer cun l program nfurmatich apostà.

### Despusizions tl cajo che n ne ie nia passei pra l'ejam

Tl cajo che la candidata/l candidat ne à nia superà l'ejam possa ëila o ël riest inò fé na dumanda d'amiscion per pudëi tò pert mo n iede l'ejam che l uel.

#### Despusizions particuleres

Sce l'ie la cundizions urganisatives aldò y sun istanza mutiveda y documentada dla candidata/dl candidat possa

- la data d'ejam unì antizipada n sël iede, sce la persona nteressada muessa fé n cuncors per na stiera che se damanda l atestat nunzià tl articul 4 dl D.P.R. di 26 de lugio 1976, n. 752 y

punc de referimënt d'öga por s'arjigné ca, sciöche ince n test por ladin cun les domandes por la proa de comprenjiun.

Dötes les proes a usc é publiches.

### Coreziun di laurs: proa de comprenjiun tl ascuté sö y ejam scrit.

#### Valutaziun dl'ejam a usc

Denanco fá la coreziun di laurs, moscëda la comisciun les gran copertes; ara mët sön vigni coperta n numer progressif, spo deurera les copertes y ti dá ai laurs y ala picia coperta laite le medemo numer che é sön la gran coperta.

La comisciun fej les coreziuns di laurs y mët ite cun le computer i resultat tl program informatich preodü.

Canche al é gnü fat les coreziuns de duc i laurs vá la comisciun inant cun l'individuaziun dles candidates/di candidat daurin la picia coperta, olache al é la plata cun i dac anagrafics, y meton sö le medemo numer che é bele sön la picia coperta.

Por valuté l'ejam a usc tëgn la comisciun cunt dles capazités d'ademplimënt di compic por ladin (produzion y interaziun), dla coerënza y sce la candidata/le candidat baia coretamënter, sciöche ince dla capazitè d'espresciun (prezijiun y spectrum dl lessich) y dla coretëza gramaticala (morfologia y sintassa).

La comisciun mët cun le computer le resultat dla valutaziun tl program informatich preodü.

### Desposiziuns sce an ne passa nia dales proes

Sce an ne passa nia dal'ejam pón atira indò se scrí al'ejam che an ó.

#### Desposiziuns speziales

Sce al é les condizions urganisatives y sön istanza motivada y documentada dla candidata/dl candidat

- pó la data dl'ejam gní ma un n iade antizipada, sce la persona interessada mës tó pert a n concurs por curí n post che se damana le posses dl atestat preodü dal art. 4 dl D.P.R. di

mudaziuns y ntegraziuns suzessives;

- la data d'ejam unì spusteda a plu tert n sèul iede per rejons mutivedes.

### Despusiziuns transitores

La candidates/l candidac, che nchin ai 31 de dezèmber 2016 possa mo fé la segunda o terza proa d'ejam a usc n referimènt ai livei A, B y C y respetivamènter ala proa d'ejam a usc dl nivel A possa, do che les/i à superà l ejam de nivel B, prejenté la dumandes d'amiscion curespundèntes nchin y nia do i 28 de fauré 2017.

### Assistènza pra i ejams

La persones cun na dejablità possa se damandé, tla dumanda d'amiscion al ejam, de fé i ejams cun la prejènza de n'assistènta cualificheda o n assistènt cualificà. L Servisc ejams de bi- y trilinguism valutea la cundiziuns y fej na comunicazion al Cumissariat dl Guviern per la Provinzia de Bulsan, che, sun desiniasion dla urganisaziuns de categoria, numinea na persona esperta.

Ala cumiscion ti vèniel oradechël recunescù la facultà de se nuzé dla strategies y di strumènc ratei adatei per l dejèujamènt dl ejam, tlo leprò toca nce i mesuns nfurmatìcs.

La candidates/l candidac cun dejablità puderà fé l ejam a usc cun l aiut dl computer, che unirà metù a despusizion dal Servisc ejams de bi- y trilinguism do che l ie unit fat na dumanda curespundènta.

26 de messé dl 1976, n. 752 y mudaziuns suandèntes;

- la data dl ejam pó ma gní sburlada un n iade por rajuns motivades.

### Desposiziuns transitores

Les candidates/l candidac che pó ciamó fá cina ai 31.12.2016 le secundo o terzo ejam a usc en referimènt ai liví A, B y C y l'ejam a usc en referimènt al nivel A, do avèi passé l'ejam en referimènt al nivel B, pó dé jö les domandes d'amisciun cina ai 28.2.2017.

### Assistènza pro i ejams

Les porsones cun dejabilité pó se damané, tla dumanda d'amisciun al ejam, da fá les proes cun n'assistènta cualificada/n assistènt cualifiché. Le Sorvisc Ejams de bi- y trilinguism valutèia les condiziuns y ti le lascia alsavèi al Comissariat dl Govern por la Provinzia de Bulsan, che nominèia sòn designaziun dles organisaziuns de categoria n'esperta/n espert.

Ala comisciun ti vègnel ince reconesciü la faculté da s'anuzé di stromènc y dles strategies aratades plü adatades por le desfirmènt dl ejam, cun lapró l'adoranza de sostègns informatics.

Les candidates/l candidac cun dejabilité podará fá l'ejam a usc cun l'aiüt dl computer, che gnará metü a desposiziun dal Sorvisc Ejams de bi- y trilinguism le damanan damperfora.

## SERVISC EJAMS DE BI- Y TRILINGUISM

### CODESC DE CUMPUTAMËNT

**Indicazions d'orientamënt n cont dla ublianzes dla persones che tol pert ai ejams de bi- y trilinguism**

#### **I) Paroles danora**

L codesc de cumputamënt dl Servisc ejams de bi- y trilinguism (SEBT) dà dant i valores y i prinzijs de cumputamënt per garantì na ntegrità auta y profescionalità. I prinzijs che repurton tlo dëssa garantì che duc chëi che cunlëura pra i ejams respetëie i valores y i prinzijs de cumputamënt lienc sibe tl'atività "oravier", chël uel di ti cunfronc dla candidates y di candidat, sibe te chëla "itevier", uel di nterna, de viers de duc i autri che tol pert al se dejëujer di ejams.

L cunzet de "culaburadëures" che vën adurvà te chësc codesc ie minà n referimënt a chësta persones: la/i cumisseres d'ejam, che forma la cumiscions d'ejam, y l personal aministratif dl SEBT.

L codesc de cumputamënt dëssa sensibilisé duta la culaburadëures y duc i culaburadëures per cie che reverda la despusizons giuridiches de basa y la normes etiches da respeté tl ciamp dl'atività da dejëujer pra l SEBT; l codesc dëssa oradechël purté pro ala trasparënza y vester n mesun d'orientamënt per la/i culaburadëures.

N codesc de cumputamënt ne cuer nia defin duc i aspec giuridics dl cumputamënt dla persones. Perchël dassëssa duc chëi che lëura pea pra i ejams damandé do pra la/i coordinadëures tl cajo che les/i ëssa vel' melsegurëzes o sce l ëssa da unì a se l dé fac giuridicamënter relevanc.

#### **II) Prinzijs**

Chësc codesc de cumputamënt uel definì i prinzijs de ntegrità, lëur de grupa y produtività sciche nce i valores dl SEBT y scurté l plu puscibl i tèmps de aspiteda per la candidates y i candidat.

#### **III) Profescionalità y ntegrità**

Duta la culaburadëures y duc i culaburadëures garantësc ntegrità y afidablità. Te si cumputamënt

## SORVISC EJAMS DE BI- Y TRILINGUISM

### CODESC DE COMPORTAMËNT

**Indicaziuns d'orientamënt sön i dovëis dles colaboradësses y di colaboradus che laora para ai ejams de bi- y trilinguism**

#### **I) Premissa**

Le codesc de comportamënt dl Sorvisc ejams de bi- y trilinguism (SEBT) fissëia valurs y prinzijs de comportamënt por garantì na gran integrité y profescionalité. I prinzijs dessot mëss garantì che duc chi che colaborëia ai ejams respetëies i valurs y i prinzijs de comportamënt lienc, sides tl'ativité esterna, chël ó dí ti confrunc dles candidates y di candidat, che te chëra interna, devers de duc chi che porta pro al ademplimënt dl ejam.

Le conzet de "colaboradësses y colaboradus", che vëgn dant te chësc codesc, se referësc a chëstes persones: comissares y comissars d'ejam che fej pert dles comisciuns d'ejam, sciöche ince le personal aministratif dl SEBT.

Le fin dl codesc de comportamënt é da sensibilisé dotes les colaboradësses y duc i colaboradus sön les desposiziuns iuridiches fondamentales y sön les normes etiches da osservé tl cheder dl'ativité fata tl SEBT; al mëss ince porté pro ala trasparënza y ester n orientamënt por les colaboradësses y i colaboradus.

N codesc de comportamënt ne tëgn nia cunt assá de duc i aspec iuridics dl comportamënt dles persones. An s'aspeta porchël da duc chi che colaborëia pro i ejams che ai vais dala coordinadëssa o dal coordinadú tl caje de dübi o fac iuridicamënter importanc.

#### **II) Prinzijs**

Chësc codesc de comportamënt á sciöche fin da definì i prinzijs d'integrité, de laur de grup y de desponibilité da lauré sciöche valurs coletifs dl SEBT y da ascorté le plü che ara vá i tèmps d'aspeta por les candidates y i candidat.

#### **III) Profescionalité y integrité**

Dotes les colaboradësses y duc i colaboradus garantësc integrité y afidabilité. Ai conformëia sù

se tēni a chisc prinzijs.

Na regula de basa per duta la culaburadēures y duc i culaburadēures ie chēla de respeté la despusizons, la leges y i regulamēnc n forza. L medemo vel per la despusizons y la directives nternes.

Duc i culaburadēures y duta la culaburadēures se cumporta cun respet ti cunfronc dla candidates y di candidat. L atejamēnt de viers de chisc y de duta la persones che lēura per l deujejamēnt di ejams à na gran mpurtanza tl lēur da uni di.

#### **IV) Duvieres y funziuns dla/di cumisseres d'ejam**

Ala cumiscion d'ejam ti iel sēurandat l duvier de azerté la cunescēnza di lingac talian y tudēsch sciche nce dl lingaz ladin aldò dl D.P.R. 752/1976. La cumiscions vën metudes adum n basa ala despunibltà detlarada, aldò dl prinzip de cajualità.

Na cumiscion ie metuda adum da 4 cumēmbri. Uni un de chisc à tla medema maniera la respunsabltà per l ejam.

A una cun i criteres de numinazion, muessa i cumēmbri dla cumiscion d'ejam respeté l mpēni de prejēnza pra i ejams aldò che chisc ie fisses tl plann de lēur n basa ala despunibltà detlarada.

Sce na cumissera o n cumisser ēssa da messèi desdi muessela/muessel l mutivé per scrit al SEBT tl tēmp de 3 dis de lēur da canche ēila/ēl à giapà l plann de lēur.

Tl cajo che la cumissera o l cumisser ne desdij nia per scrit te chēsc lim de tēmp ie l mpēni de vester prejēnt pra i ejams lient. L'assēnza pra n ejam vën mé giustificada sun prejentazion de na documentazion apostata, che desmostra la gauja de forza plu auta.

I cumēmbri dla comiscion d'ejam muessa se prejenté a tēmp y ēura pra l SEBT ti orars preudui dal SEBT.

L'adurvanza dl fonin ntan la proes d'ejam ie pruibida defin. Oradechël ne daussa la/i cumisseres nia jì ora dla tlas ulache l vën iust fat l ejam.

#### **V) Duvieres y funziuns dla/di secreteres**

##### **V.1 CUNSCIDRAZIONS GENERELES**

Per la proa a usc y per l ejam scrit iel assolutamēnter de bujēn de na secretera/n secreter che sēurantol la funzion de persona de referimēnt per la candidates y i candidat per cuestasions

comportamēnc a chisc prinzijs fundamentai.

Na regula fundamentala dl laur de dōtes les colaboradēsses y dūc i colaboradus é da se tigní a dōtes les desposiziuns y leges y a dūc i regolamēnc en forza. Le medemo vel por les desposiziuns y les directives internes.

Dōtes les colaboradēsses y dūc i colaboradus se cumporta cun cherianza y respet ti confrunc dles candidates y di candidat. Le comportamēnt devers de chisc ultimi y de dūc chi che contribuēsc al desfiramēnt di ejams, á n rode important tl laur da vigni de.

#### **IV) Dovēis y funziuns dles comissares y di comissars d'ejam**

Ala comisciun d'ejam ti vēgnel surandé le compit da azerté la conescēnza di lingac talian y todēsch, sciōche ince dl ladin aladò dl D.P.R. 752/1976. Les comisciuns é metūdes adöm, sōn la basa dla desponibilitè detlarada, aladò dl prinzip dl caje.

Na comisciun é metūda adöm da 4 mēmbri y vignun é respunsabl ala medema manira dl resultat dl ejam.

Aladò di criters de nominaziun mēss i mēmbri dla comisciun d'ejam respeté l'impēgn da tó pert ai ejams fissá tl plann de laur sōn la basa dla desponibilitè detlarada.

Les desdites mēss gní motivades por scrit y ortiades al SEBT te 3 dis de laur da canche an á ciefé le plann de laur.

Sce la comissara o le comissar ne desdij nia por scrit cina chēsc termin, é l'impēgn surantut da tó pert ai ejams vincolēnt y l'assēnza a n ejam é ma iustificada sce an dá jō na documentaziun adatada dla rajun de forza plū alta.

I mēmbri dla comisciun d'ejam mēss se presenté puntuai tl SEBT ti orars fac fora denant, aladò di modui organisatifs stabilis dal SEBT.

L'adoranza dl fonin tratan les proes d'ejam é proibí. Implū ne pó les comissares y i comissars nia jì fora dl local tratan l'ejam.

#### **V) Dovēis y funziuns dles secreteries y di secreters**

##### **V.1 CONSCIDRAZIUNS GENERALES**

Por la proa da d'ascuté sō y la proa scritta mēssel ester dailó na secreteria o n secreter che é la persona de referimēnt por les candidates o i candidat por chestiuns organisatives y che se crūzia che l'ejam vēgnes tigní regolarmēnter.

organisatives. Eila/Èl se cruzia che i ejams vënie dejëuc sciche l toca.

L ti spieta ala secretera/al secreter de seguré sot al profil formal che l eiam vënie dejëut regulermënter: per chësc fin verificheïela/vericheïel che i orars stabili vënie tenii ite y la pauses preududes respetedes.

La secretera/ L secreter ne porta a esprescion degun giudize persunel n cont dla valutazion di ejams.

## **V.2 PROA DE SCUTÉ SU Y EJAM SCRIT**

La secretera/L secreter scumëncia a cherdé su la candidates y i candidat dala 8.10. Dala 8.15 muessa duta la candidates/duc i candidat y duta la cumisseres/duc i cumisseres vester tla tlas ulache l vën fat l eiam.

La secretera o l secreter resta tla tlas ntan che l vën dat la istruzions y la/l dà l atestat de prejënza ala candidates y ai candidat che se l damanda.

## **V.3 EJAM A USC**

La secretera/L secreter ie a depusizion per respuender a dumandes sun l program de valutazion sciche nce sun l decurs organisatif (les/i mët a despusizion la plates de nfirmazion per la preparazion).

Ntan la proa a usc possa na secretera/n secreter tò pert a de plu cumiscions.

La cumiscion se cruzia autonomamënter dla gestion dl eiam.

## **V.4 COMUNICAZION DI RESULTAC**

L resultat dl eiam vën fat al savëi da pert dl personal aministratif tl tēmp de trëi dis de lëur da canche l eiam ie unit fat.

## **VI) Reservatëza**

Duta la persones che culëura pra i ejams (cumisseres, secreteres y personal aministratif) muessa respeté la reservatëza y la discrezion per cie che reverda duta la cuestions nternes y rreservedes. L medemo vel per duta la nfirmazions dates dala candidates y dai candidat.

La relazions publiches vën mé curedes dal SEBT.

## **VII) Raport respetëus**

La culaburadëures y i culaburadëures se cumporta tl respet dla denità, di dërc y dla sfera privata

Al ti speta ala secreteria o al secreter da garantí, a nivel formal, che l'eiam vëgnës a s'al dé coretamënter: insciö verificheïel l'osservanza di orars stabili y garantësc che les pases preodüdes vëgnës tignides ite.

La secreteria o le secreter ne dá jö degun iudize personal sön la valutaziun di ejams.

## **V.2 PROA D'ASCUTÉ SÖ Y EJAM SCRIT**

La secreteria o le secreter fej l'apel dles candidates y di candidat dales 8.10. Dales 8.15 mëss dōtes les candidates y dūc i candidat y les comissares y i comissars ester tl local olache al vëgn fat l'eiam.

La secreteria o le secreter romagn tl local tratan che al vëgn dé les istruzions y arjigna ca l'atestaziun de presënza por les candidates o i candidat che se la damana.

## **V.3 EJAM A USC**

La secreteria o le secreter é a desposiziun por respogne a domandes sön le program de valutaziun, sciöche ince sön le decurs organisatif (ara/al mët a desposiziun les plates por s'arjigné ca).

Na secreteria o n secreter pó se cruzié de plü comisciuns tratan la proa a usc.

Le decurs dl eiam vëgn manajé autonomamënter dala comisciun.

## **V.4 COMUNICAZIUN DI RESULTAC**

Le resultat dl eiam vëgn lascé alsavëi dal personal aministratif te trëi dis de laur do l'eiam.

## **VI) Resservatëza**

Dōtes les porsones che colaborëia al desfiramënt di ejams (comissares/comissars, secreteries/secreters y personal aministratif) mëss respeté la rresservatëza y la discreziun sön dōtes les chestiuns internes y rreservedes. Le medemo vel por dōtes les informaziuns dates dales candidates y dai candidat.

Dles relaziuns publiches se crüzia ma le SEBT.

## **VII) Raport respetus**

Les colaboradësses y i colaboradus agësc tl respet dla dignité, di dërc y dla sfera privata di atri, zënza



dl'autres/di autri, zënza defrënzia de pruvienenza, religion, cunvinziuns persuneles, dejablità, urientamënt sessuel, gënder o età, tl mpëni de cunëscer y ntënder deberieda ideies y nteresc defrënc.

Duta la culaburadëures y duc i culaburadëures, unfat ciuna che sibe si funzion, à l dërt d'avëi danter ëiles/ëi raporc caraterisesedes da lealtà, respet y jentilëza i uni cun i autri. Si atività se stiza sun la crëta y sun l sustëni reziproch. Defrënziës de minonga, cunvinziuns persuneles y cunescënzes spezialistiches ie da respeté.

### **VIII) Adurvanza respetëusa y responsabla**

La culaburadëures y i culaburadëures muessa traté i njins y duta la cosses de valor che ie de proprietà dl SEBT metan a verda y a uni maniera mé per l fin preudù.

L respet per l ambient ie n aspet de gran mpurtanza per l Servisc. La culaburadëures y i culaburadëures muessa se cumpurté y dezider a na maniera che l pëis ambientel sibe l plu bas puscibl.

L mpëni custant dla/di culaburadëures dëssa garanti n ambient de lëur sann y segur.

### **IX) Aplicazion y usservanza dl codesc de cumpurtamënt**

L SEBT se aspjeta che uni culaburadëura/culaburadëur usservëie la regules. La coordinadëura/L coordinadëur se cruzia che duta la culaburadëures y duc i culaburadëures lieje l cuntenut dl codesc y respetëie la regules y i prinzijs de cumpurtamënt che les/i reverda.

Sce l ie de bujën formulea l SEBT prinzijs y regulamënc.

Na violazion dl codesc de cumpurtamënt possa avëi sciche consequënza l'adozion de provedimënc disciplineres (n amunimënt a usc, n amunimënt per scrit, na suspenscion de trëi mënc) y, ala fin, la revucheda automatica dla ncëria.

L'assënza nia giustificheda nunzieda pra l pont IV), cumporta, sce la se porta pro trëi iedesc, la revucheda automatica dla ncëria.

desfarenzié aladô dla provegnënza, dla religiun, dles cunvinziuns personales, dles dejabilités, dl orientamënt sessual, dl jëne o dl'eté, tl impëgn de duc da conëscer y capí les idees y i interes desvalis.

Dötes les colaboradësses y duc i colaboradus á le dërt da avëi relaziuns reziproches loiales, de cherianza y respet, belanfat ci rode che ai á. L'ativité coletiva é basada sön la crëta y le sostëgn reziproch. Desfarënziës d'opiniun, de cunvinziuns personales y de conescënzes spezialistiches é da respeté.

### **VIII) Adoranza respetosa y responsabl**

Les colaboradësses y i colaboradus adora les atrezadöres y duc i atri ogec de valor, de proprieté dl SEBT, meton averda y a vigni moda ma por le fin preodü.

Le respet dl ambiënt é na priorité dl Sorvisc. Les colaboradësses y i colaboradus mëss se comporté y tó na dezijiun a na moda da smendrí le plü che ara vá l'impat sön l'ambiënt.

L'impëgn costant dles colaboradësses y di colaboradus dess garanti n ambiënt de laur sann y sigü.

### **IX) Aplicaziun y osservanza dl codesc de comportamënt**

Le SEBT s'aspeta da vigni colaboradëssa/colaboradú che al vëgnes osservé chëstes regoles. Le coordinadú o la coordinadëssa ciara che dötes les colaboradësses y duc i colaboradus sais ci che al é scrit tl codesc y respetëies les regoles y i prinzijs de comportamënt che i reverda.

Sce al vá debojëgn formulëia le SEBT prinzijs y regulamënc.

Na violaziun dl codesc de comportamënt pó avëi sciöche consequënza l'adoziun de provedimënc disciplinars (n'amoniziun a usc, n'amoniziun scritta, na sospenjiun de trëi mëisc) y, inultima, la revocaziun automatica dl'inciaria.

Por ci che reverda l'assënza nia iustificada preodüda dal punt IV), vëgnel trat zoruch automaticamënter l'inciaria sce al sozed trëi iadi.